



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Smlouva o poskytnutí služeb

číslo smlouvy: T-06/22-2012

I.

Smluvní strany

Objednatel: Středočeský vzdělávací institut Akademie J. A. Komenského

sídlo: Palackého třída 222, 288 02 Nymburk

IČ: 00430790

DIČ: CZ00430790

zastoupen: Ing. Jiří Otta, ředitel

(dále jen „objednatel“)

a

Poskytovatel: LD Associates Training Services

se sídlem: 185 Carlington Lane, Batley, West Yorkshire, WF17 8DJ, United Kingdom

UKPRN: 10012206

zastoupen: Laurie Dentonem, ředitelem

kontaktní údaje: Laurie Denton, ldassociates@btinternet.com

(dále jen „poskytovatel“)

uzavírají ve smyslu § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a na základě zadávacího řízení veřejné zakázky zadávané ve zjednodušeném podlimitním řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, s názvem „**Poskytnutí externích vzdělávacích služeb pro středočeské vzdělávací instituce**“ (dále jen „veřejná zakázka“) v rámci projektu s názvem "**Tandem Training Středočeský kraj**", reg. č. CZ 1.07/3.2.11/02.042 Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost tuto smlouvu o poskytnutí služeb (dále jen „smlouva“)

II.

Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí služeb v rámci realizace části veřejné zakázky č. 1 s názvem **Stínování lektora a manažera vzdělávání - API s. r. o., Želevčice** spočívajících v poskytování externích vzdělávacích služeb pro středočeské vzdělávací instituce v oblasti výuky anglického jazyka a v oblasti řízení vzdělávání pro lektory a manažery vzdělávání, a to podle zadávacích podmínek veřejné zakázky a v souladu s nabídkou poskytovatele podanou v rámci tohoto zadávacího řízení (dále jen „předmět smlouvy“).
- 2) Podrobná specifikace předmětu smlouvy je uvedena v příloze č. 1 smlouvy tj. v popisu nabízených služeb z nabídky poskytovatele.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

III.

Podmínky plnění

- 1) Poskytovatel se zavazuje, že poskytne objednateli služby v souladu s touto smlouvou a zadávacími podmínkami veřejné zakázky a objednatel se zavazuje, že tyto služby odebere a řádně zaplatí.
- 2) Místo plnění: API s. r. o., Želevec 5, 274 01 Slaný.
- 3) Doba plnění smlouvy tj. poskytnutí služeb je od 1. 3. 2013 do 28. 2. 2014, přičemž konkrétní termíny poskytnutí předmětných služeb budou stanoveny dohodou smluvních stran.
- 4) Objednatel je oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 100 % celkové smluvní ceny nebo ceny nesplněné části předmětu plnění v případě, kdy poskytovatel nesplní smlouvu či její část tj. nesplní závazek na zajištění akce v daném čase a daném rozsahu a nezajistí po dohodě s objednatelem adekvátní náhradu. Smluvní pokuta nebude účtována v případě, že dojde k neplnění závazků ze smlouvy z důvodů tzv. vyšší moci (například v důsledku živelné katastrofy apod.), tedy z důvodů, které poskytovatel nemohl ovlivnit (viz § 374 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů).
- 5) Objednatel je dále oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč za každý případ nesplnění povinností vyplývajících ze smlouvy, resp. za každý případ neposkytnutí nebo vadného poskytnutí sjednaných služeb. Za nesplnění povinností se považuje zejména:
 - nedodržení časového harmonogramu akce,
 - výkon účinkujících osob pod vlivem alkoholu či jiných omamných látek,
 - nedodržování pravidel bezpečnosti práce ve vztahu k účastníkům.
- 6) V případě prodlení s částečným plněním smlouvy tj. neuskutečnění plánovaného kurzu z viny poskytovatele dle časového harmonogramu je objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 5 000,- Kč za každý den prodlení poskytovatele s poskytnutím předmětné služby.
- 7) Bude-li objednateli krácena dotace resp. vyměřeno penále či udělena jiná sankce z důvodů nedodržení smluvních povinností poskytovatele, je vůči poskytovateli dohodnuta smluvní pokuta rovnající se právě této sankci.
- 8) Splatnost smluvních pokut se stanoví 30 kalendářních dnů ode dne doručení výzvy k jejich uhrazení poskytovateli.
- 9) Pokud poskytovatel zadá část plnění předmětu smlouvy subdodavateli, odpovídá za plnění subdodavatele tak, jako by jej plnil sám a je povinen zajistit jeho odbornou kvalifikaci a praxi ve stejné nebo vyšší úrovni než jako disponuje sám poskytovatel resp. která byla prokázána v rámci zadávacího řízení veřejné zakázky.
- 10) Objednatel je oprávněn po dohodě s poskytovatelem upravit dodací podmínky na základě podmínek dotačního titulu i v průběhu plnění smlouvy.
- 11) Poskytovatel je povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly ve smyslu § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel se zavazuje k uchování všech dokladů a účetních záznamů souvisejících s předmětem plnění dle smlouvy do roku 2025, pokud český právní řád nestanovuje lhůtu delší. Tyto dokumenty a účetní záznamy budou uchovávány způsobem stanoveným právními předpisy (např. zákon č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě).



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

IV.

Cena a platební podmínky

- 1) Smluvní strany se dohodly, že **celková cena služeb** poskytovaných dle smlouvy tj. cena za celkem 12 dní poskytnutí služeb je stanovena dohodou a činí celkem

365 000,- Kč bez DPH

0,- Kč výše DPH

365 000,- Kč včetně DPH

- 2) Jednotková cena služeb tj. **cena za 1 den poskytnutí služeb** činí:

30 450,- Kč bez DPH

0,- Kč výše DPH

30 450,- Kč včetně DPH

- 3) Celková i jednotková cena se sjednávají jako ceny maximální zahrnující veškeré náklady spojené se splněním předmětu smlouvy (tj. zejména náklady na dopravu, ubytování, stravné, mzdové náklady, pojištění atd.) v rozsahu stanoveném podmínkami veřejné zakázky v nabízeném termínu a kvalitě.
- 4) Úhrada ceny služeb bude prováděna průběžně na základě faktur vystavených poskytovatelem po poskytnutí předmětných služeb v rozsahu dle počtu dnů, v nichž byly realizovány, formou jednotkové paušální částky dle čl. IV odst. 2 smlouvy. Objednatel se zavazuje poskytnuté a fakturované služby uhradit, avšak pouze v případě, že tyto služby budou poskytnuty řádně v souladu se smlouvou (tj. zejména poskytnutí služeb ve sjednaném rozsahu, kvalitě a čase).
- 5) Splatnost faktury je stanovena na 30 dnů ode dne doručení faktury objednateli. Platby budou probíhat výhradně bezhotovostním stykem. Zálohy objednatele neposkytuje. Pokud objednatel neobdrží finanční prostředky od poskytovatele dotace včas, platba se o dobu prodloužení prodlouží.
- 6) Objednatel je oprávněn po dohodě s poskytovatelem upravit platební podmínky na základě podmínek dotačního titulu i v průběhu plnění smlouvy.
- 7) Faktura bude vedle náležitostí daných příslušnými právními předpisy obsahovat i název a č. projektu tj. "Tandem Training Středočeský kraj", reg. č. CZ 1.07/3.2.11/02.042.

V.

Závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany prohlašují, že předem souhlasí, v souladu se zněním zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, s možným zpřístupněním, či zveřejněním celé této smlouvy v jejím plném znění, jakož i všech úkonů a okolností s touto smlouvou souvisejících, ke kterému může kdykoliv v budoucnu dojít.
- 2) Změny smlouvy se sjednávají zásadně písemně jako dodatek ke smlouvě s číselným označením podle pořadového čísla příslušné změny smlouvy.
- 3) Smlouva se pořizuje ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž objednatel obdrží dvě vyhotovení a poskytovatel jedno vyhotovení.
- 4) Účastníci smlouvy prohlašují, že tato byla uzavřena dle jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána pro žádného z nich za nápadně nevýhodných podmínek nebo v tísni.
- 5) Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto její přílohy:



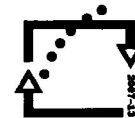
evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

- příloha č. 1 – specifikace služeb.

Praha, 12. 3. 2013

Za objednatele:

Ing. Jiří Otta
ředitel

Za poskytovatele:

Laurie Denton
ředitel

STŘEDOČESKÝ VZDĚLÁVACÍ INSTITUT
AKADEMIE J. A. KOMENSKÉHO
NYMBURK, PALACKÉHO TRÁVA 222
IČ: 00430790 DIČ: CZ00430790
TEL.: +420 325513055 ⑥



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

**Příloha č. 1 smlouvy o poskytnutí služeb
č. j. T-06/22-2012**

Specifikace předmětu smlouvy

na plnění části 1 veřejné zakázky s názvem:

Stínování lektora a manažera vzdělávání - API s. r. o., Želevčice

Místo plnění:

Místem plnění je sídlo vzdělávací instituce API s. r. o., Želevčice 5, 274 01 Slaný.

Popis plnění:

Uchazeč poskytne stínování v následujícím rozsahu:

a) 10 dní stínování v působišti uvedené vzdělávací instituce:

- zapojení se do výuky klientů, kteří budou vybráni vzdělávací institucí,
- poskytování zpětné vazby,
- konzultace k využívání vybraných vzdělávacích nástrojů,

b) účast na 1. a 2. workshopu v rozsahu 2 dnů:

- evaluační zpráva.

Stínování se zúčastní vždy 2 zástupci dodavatele: 1 lektor a 1 manažer vzdělávání.

Obsah stínování:

Obsahem stínování bude poskytování konzultací k využití těchto vzdělávacích nástrojů:

- vzdělávací metody vhodné pro přenos znalostí a dovedností v oboru průmyslové inženýrství a při zavádění konceptu LEAN do praxe,
- postupy pro stanovování kritérií pro výběr vhodných výukových metod a materiálů,
- techniky a postupy řízení vzdělávacích služeb v oblasti podpory a řízení kurzů anglického jazyka,
- marketingové nástroje pro vzdělávací instituce.